



LE FLORIDIEN

SOUTH FLORIDA'S MOST READ HAITIAN NEWSPAPER

FREE

Thanks to our
ADVERTISERS
Please support
Them!

August 16 - 31, 2014 | VOL. 14 No. 321

www.lefloridien.com

PHONE: 305-610-7481

Primary Medical Center and Bethel Baptist Church Give Back to the Community



Jean Claude Princeton, President and Founder of Primary Medical Center and Pastor Saint-Louis Felix of Bethel Evangelical Baptiste Church.

MIAMI GARDENS -- Since 2009, Primary Medical Center and Bethel Evangelical Baptiste Church have been organizing the Back to School Health Fair that reaches hundreds of students who lack access to basic and necessary school supplies.

This sixth annual event was held on Saturday, August 2nd, 2014 at the Bethel Evangelical Baptist Church at 17601 NW 2nd Avenue (441) in Miami Gardens. Community leaders, including Miami-Dade County Commissioner District 2 Jean Monestime have continually pulled together each year to collect the necessary supplies that these children will need to make their upcoming school year successful.

Continued on page 8

Haitian family escapes raging fire that destroyed Miramar house

Page 2

Haitian man Killed in NYC apartment fire

Page 2

Florida lawmakers OK new voting map for Congress

Page 3

Engineering Students Use Trash To Build Houses In Haiti

Page 4

How to petition for an immigrant visa for your spouse?

Page 5

Grave accident de la circulation à Pont Sondé dans l'Artibonite

Haïti affrontera le Chili au Lockhart stadium en septembre prochain

Page 15

Give Jean Monestime Four More Years as County Commissioner

By Dessalines Ferdinand

Miami-Dade County has 13 districts, and each district is represented by a Commissioner. The 13 commissioners form the Board of County Commissioners, which is the legislative body for the region. The Board has a wide range of responsibility to enact legislation, create departments, and regulate businesses operating within the County. It also has the power to override the Mayor's veto with a two-thirds vote.

The county's current population estimates at 2.6 million. As of 2010, 64% of the population spoke only Spanish at home, 28% spoke English, 4% spoke French Creole (mainly Haitian Creole), 0.64% French, and 0.55%

spoke other languages. While Haitians have always been the second largest ethnic group, it was necessary that the Haitian community have at least one of their own to be part of the Board of County Commissioners. They clearly understood the necessity to be represented, which is why they made history in 2010 by helping to elect Jean Monestime to the Board. He was the former councilman of the city of North Miami and had experience serving the people of this great city.

Continued on page 7



Commissioneer Jean Monestime

Haïti-Prisons-Justice : l'évasion de Clifford Brandt ne doit pas nous surprendre

MIRAMAR -- Des cas d'évasion de détenus sont très courants à travers le monde. Même les pays où les agents pénitenciers sont bien armés et les prisons hautement sécurisées enregistrent des cas d'évasion, souvent spectaculaires.

En juin dernier, la France a enregistré un cas d'évasion spectaculaire. Un important trafiquant de drogue de Seine-Saint-Denis a été libéré par un

commando armé au cours d'une intervention millimétrée. Alors que le prisonnier venait de subir un examen médical de routine dans un centre hospitalier de cette ville, cinq individus, armes et bombes lacrymogènes aux poings, ont menacé les surveillants avant de le libérer.

Suite page 11



Clifford Brandt

ME's Office: Body found in Osceola County that of missing Orlando teen

ORLANDO, Fla. — The Medical Examiner's Office has confirmed a body found in Osceola County Friday morning is that of missing Orlando teen Alexandria Chery.

The confirmation comes one day after suspect Sanel Saint Simon's bond was lowered to \$200,000. Prosecutors wanted Saint Simon's bond increased to \$500,000, but the judge settled on \$200,000 with pre-trial release supervision, which means the judge wants to know where Saint Simon is going to be living.

The 16-year-old was reported missing early last week before her body was found Friday. The ME's Office said it used dental comparisons to positively identify the body.

Saint Simon, 43, the boyfriend of Chery's mother, is charged with providing false information to a law enforcement officer and attempted destruction of evidence. On Monday, an additional charge of felony obstruction of a criminal investigation was filed against him.

He's is accused of lying about Chery's disappearance and trying to clean up the bloody crime scene at her home.

'Untruthful' boyfriend

Blood was splattered in Alexandria's bedroom in the Ocoee-area apartment she shares with her mother, who discovered the teen missing on Monday. A pair of men's underwear that smelled of bleach was found under Alexandria's bed, records show. Officials also said personal belongings were missing from

Alexandria's dresser and closets, and the bed was stripped of all sheets, comforters and pillows.

Orange County deputies said Saint Simon tried to clean up the blood with bleach. Saint Simon also has been "untruthful" in much of what he told investigators, Orange County Sheriff Jerry Demings said.

Although Saint Simon has not been charged in the girl's disappearance, deputies requested that he be denied bail when he was booked into jail early Wednesday. But a judge granted him a \$7,650 bond Wednesday afternoon.

Even if Saint Simon is able to post bond, questions about his citizenship could keep him behind bars. It's unclear what citizenship issues have come up but jail officials did say that Saint Simon speaks very little English.

Officials have confirmed they have a suspect in Alexandria's disappearance: Her mother's boyfriend: Saint Simon.

According to his arrest report, he was born in Haiti but is an American citizen. A Creole-speaking translator was needed when Saint Simon, who is being represented by the public defender's office, appeared before a judge Wednesday.

Little is publicly known about Saint Simon. Court records show he filed for divorce in Orange County from a woman named Helene Achat, a fellow Haitian native five years his senior, in 2008.



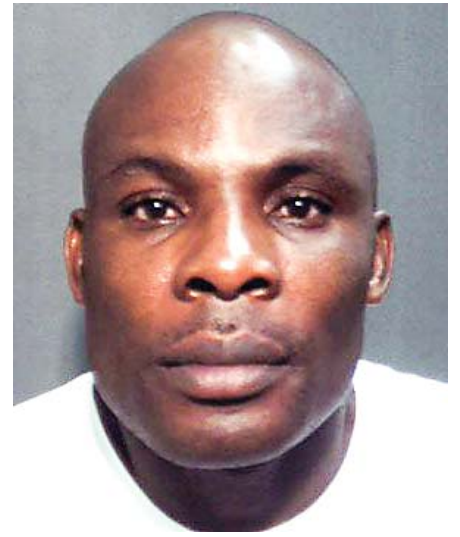
Victim Alexandria Chery

According to divorce filings, the couple wed April 12, 2002, in Orlando, and separated in July 2005. They had a son and a daughter, at the time of the divorce ages 5 and 6, respectively.

Saint Simon, who described the marriage as irretrievably broken, indicat-

ed in divorce paperwork that the kids were living with their mother, but he did not know her address. He sought "liberal" visitation of the children and offered to pay child support, though he also indicated he was unemployed and had no income.

The 2008 divorce was never finalized; both Saint Simon and Achat failed to attend a hearing, and the case was dismissed in 2010, records show.



Suspect Sanel Saint Simon

At the time of his arrest this week, he was working at a Boston Market restaurant on South Kirkman Road in Orlando. Family members said Alexandria's mother had been in a relationship with Saint Simon for about seven years, he said.

"I believe my sister stayed with him because she was financially unstable," said Alexandria's uncle, Ray Joseph.

Phone found in search

Joseph, said the 16-year-old's cellphone last pinged in the Champions Gate area, which is why deputies searched there.

Officials are seeking help from anyone who remembers seeing a black Pontiac being driven on State Route 523 between 10 a.m. and 3 p.m. Monday. Saint Simon, who has not been talking to investigators, was possibly driving a black Pontiac which belonged to his uncle, officials said.

LF with orlandosentinel.com

Haitian man Killed in NYC apartment fire

BROOKLYN -- A haitian man was killed in a fire in Brooklyn early Sunday morning (August 10), officials said.

Edzer Desire, 44, died in the blaze, which began inside his apartment on East 49th Street, in East Flatbush around 4:15 a.m., according to police.

The victim was found after the fire was extinguished and he was taken to Kings County Hospital, where he was pronounced dead.

Family members were told he died from smoke inhalation. They believe that Desire slept through the inferno.

"He came late from a party,"



Desire's aunt, Marie DuvalsaintPhoto: Theodore Parisienne

his older brother Richard Desire said. "He heard nothing, according to my mom. He fell asleep. He could not wake up."

The victim's distraught aunt, Marie Duvalsaint, who lived with him, added: "He spent all day outside the day before so they didn't know if he was still there. They thought he was still out."

The Haitian immigrant had struggled to find steady work over the last 10 years and finally got a job about six months ago, alongside his brother.

The youngest of four children, he cared for patients at Queens Dialysis Center and was saving money for nursing school.

"He's the baby," Duvalsaint said. "I'm going crazy." "He did everything for me — whatever I need," she said.

Haitian family escapes raging fire that destroyed Miramar house

MIRAMAR -- A haitian Miramar family is homeless following a raging fire with flames that leaped 10 feet in the air.

Louisnord Prosper, 83, and his three grandchildren escaped the flames that broke out about 12:45 p.m. in the 8600 block of Miramar Parkway.

His daughter Marie Adrien, a home health care aide, was at work when she received the frantic call from her family. "My son just yelled, 'Mom, the house is burning,' she said.

Mikelson Berrette, 19, and siblings Astride Adrien, 12, and Josh Adrien, 9, woke up Prosper and got their grandfather out of the house.

Marie Adrien could not get home right away because she was caring for an elderly woman so she called the woman's daughter, who drove Adrien home. "I said, 'I have an emergency,' and I explained to her what happened and I told her, 'Please, my house is on fire, can you drop me at home?'"

Marie Adrien arrived to find her family safe but their home destroyed. "My father is crying," she said. "He doesn't know what happened."

"It was a major, major, major fire that took a long time to get under control," said Fire Rescue Lt. Jose Gregorisch. The fire was so intense that firefighters had to back off, Gregorisch said.

One firefighter was injured, he said, but the firefighter's condition was unknown late Thursday (August 7). LF with sunsentinel.com

Florida lawmakers OK new voting map for Congress

By Associated Press

TALLAHASSEE, Fla. — The Republican-controlled Florida Legislature on Monday swiftly approved new maps that will alter several of the state's congressional districts after a judge ruled the current districts were illegally drawn to benefit the GOP.

The changes would reshape the boundaries of seven of the state's 27 congressional districts, but it's not certain if the revised map will result in a change the makeup of Florida's congressional delegation. Republicans currently hold a 17-10 edge even though President Barack Obama twice carried the state.

The vote was largely along partisan lines as Democrats complained that the new map still doesn't reflect that Florida is a battleground state with a divided electorate. The Senate passed the measure 25-12 with the House following by a 71-38 vote.

"What we've done is really just window dressing," said Sen. Jeff Clemens, D-Lake Worth.

The map heads to the desk of Gov. Rick Scott, who plans to sign it into law quickly, his spokesman said. The first real test of the new map comes later this month when Circuit Judge Terry Lewis reviews it.

Lewis back in July ruled that two districts drawn in 2012 violated voter-backed standards intended to curb the influence of political parties on redistricting. The judge then gave legislators until Aug. 15 to come up with a new map that is constitutional.

GOP legislative leaders opted to accept Lewis's ruling instead of appealing it and they called an



Florida House Minority Leader Perry Thurston (D-Plantation) points to a questioner as he and Rep. Mark Pafford (D-West Palm Beach) conduct a Democratic caucus on Monday. (Photo: Bill Cotterell, Tallahassee Democrat)

unusual summer special session to come up with a quick fix. Republicans contended on Monday that the revised map that changes districts in north and central Florida should be enough to satisfy the judge.

"This is a terrific map, this is a legal map and I have no doubt it will be found constitutional," said Rep. Richard Corcoran, R-Land O'Lakes and chairman of the committee that came up with the revised districts.

But with the five-day special session now over it's not clear when the new districts will be implemented. Lewis must still decide whether to call a special election for later this year.

Legislative leaders have said they plan to oppose any effort to call a special election and instead plan to have the new districts take effect in time for the 2016 elections. They have said to do otherwise would throw the state's elections into disarray and

would result in ballots being thrown out since voting has already begun in the state's Aug. 26 primary.

Sen. Chris Smith, D-Fort Lauderdale, who voted against the new map, said it was wrong to just "let it ride" and allow voters to select new members of Congress based on unconstitutional maps.

Voters in 2010 passed the "Fair Districts" amendment that says legislators cannot draw up districts to favor incumbents or a political party, a practice known as "gerrymandering." A coalition of groups, including the League of Women Voters, contended that the GOP consultants used a "shadow" process to draw districts that benefited Republicans.

Lewis agreed there was enough evidence to show that consultants helped make a "mockery" of the process and ruled that two districts were invalid. The two districts flagged by Lewis are a sprawling district that stretches from Jacksonville to Orlando and is held by U.S. Rep. Corinne Brown, a Democrat, and a central Florida district held by U.S. Rep. Dan Webster, a Republican.

The new map alters those two districts, but also changes the boundaries for five other districts. Two GOP held districts, for example, would become slightly more Democratic, but the swing is not that significant.

Senate Democrats offered their own alternate map that changed just three districts, but it was voted down on a 25-12 vote. Republicans contended that the Democratic map was unconstitutional because it lowered the number of black voters in Brown's district. The federal Voting Rights Act bars states from diluting the voting strength of minorities.

JUDITH'S MAGIC TOUCH HAIR SALON

9973 Miramar Parkway [inside River Run Plaza]
Northeast corner of Miramar Pkwy & Palm Ave . next to Metro PCS






Good Hair Good Price





- Hair Coloring
- Treatment
- Perm
- Relaxer
- Crochet Weaving
- Sew Ins
- Interlocking
- Weaving Extensions
- Braids illusions
- Roller Set

Do you live near Pembroke Pines/Miramar/Hollywood?
Are you looking for a professional HAIR STYLIST?
Judith's Magic Touch Hair Salon is the Right Direction!

**Ask for JUDITH
and Get 10% Discount
on your service**

Appointments Preferred • Walk-Ins Also Welcome!
OPEN Monday to Saturday
Cell: (305) 502.8289 / Shop: (954) 443.7979

FÈ 2 KABÈS AK UNITRANSFER

Pandan mwa jen, jiyè ak dawout, Unitransfè
ap bay \$3,000 US prim pou ou menm bò isit
ak moun pa w an Ayiti!

Fè yon transfè lajan oswa yon transfè manje nan yon mwa, pou w ka gen chans genyen youn nan 10 prim nou yo. Plis ou fè transfè, se plis chans pou w genyen youn nan gwo lo sa yo!

Prim 1	\$ 500 US Pou Ou	\$ 500 US Pou Benefisyè a
Prim 2	\$ 200 US Pou Ou	\$ 200 US Pou Benefisyè a
Prim 3 a 10	\$ 100 US Pou Ou	\$ 100 US Pou Benefisyè a

Ak
UNITRANSFER
Se Wap!

**USA
TOLL FREE
1-877-864-8726**

**UNI
TRANSFER**

Unitransfer is licensed as a money transmitter by the State Banking Departments of NY, FL, MA, NJ, CT, IL, MD, RI, LA and GA.
Chak mwa nap anonse moun ki genyen yo Ozetazini ak an Ayiti.

Haiti looks to welcome back tourists

By Bruce Kennedy

Not too many people think of Haiti as a modern tourist destination.

The Caribbean nation is one of the poorest countries in the Western Hemisphere -- with a history of grinding poverty, civil unrest and violence. Haiti is also still recovering from the devastating 2010 earthquake that left well over 100,000 dead and more than 1.5 million survivors homeless.

But 2014 has seen a blossoming of tourist industry investment in Haiti. Just this week Carnival Corporation (CCL), the parent company of Carnival Cruise lines, said it signed a memorandum of understanding to develop a \$70 million port facility on Tortuga, an historic island off Haiti's northern coast.

The port project "represents a major commitment to the people of Haiti by Carnival Corporation -- the largest cruise company in the world, with nine industry-leading brands and dozens of ships operating in the Caribbean, the world's most popular region for cruise vacations," David Candib, the company's vice president, development and operations, told the Caribbean Journal.

Candib added the facility would generate "significant development and construction activities," with the creation of an estimated 900 direct and

indirect jobs.

"The project will be an anchor for further development on the island," he continued. "We are working together with the Haitian people and government to build Tortuga into popular and economically sustainable Caribbean destinations."

The Carnival project would create the second major cruise ship port in Haiti. Royal Caribbean Cruises (RCL) has had a private resort facility in Labadee, on the country's northern coast, that it leased from the Haitian government until 2050.

Meanwhile, American Airlines (AAL) recently announced the start of daily service between Miami International Airport and Cap-Haitien, Haiti's second city, beginning in October.

"This is a big deal," said Art Torno, American's senior vice president of operations for Mexico, the Caribbean and Latin America, told the Miami Herald. "That area of the country has about 35 percent of the population, and has always been a desirable place for us."

Torno notes the Cap-Haitien region also includes Labadee as well as a \$300 million, U.S.-backed industrial park project.

And this past April Hilton Worldwide (HLT) signed an agree-



Abaka Bay Beach, on Haiti's Ile-à-Vache. A remote beach on the island of Ile-a-Vache, off of the Southern Coast of Haiti, ranked 57th on CNN's World's 100 best beaches report, which is another sign of Haiti's growing tourism sector and a boost for a government initiative to turn the island into a major tourism destination.

ment to build a new Hilton Garden Inn at Louverture Airport in the Haitian capital, Port-au-Prince. The hotel is scheduled to open in 2016.

Tourism reportedly accounts for about five percent of Haiti's GDP, and those numbers are expected to change dramatically in the next several years.

But not everyone is convinced the Carnival port deal will, in the long-term, end up benefiting Haiti's economy and its people.

Jim Walker, a Miami-based maritime attorney and author of the cruiselaw.com blog, recently won-

dered if any Haitians will be employed at the new facility -- and if the construction of a pier designed to accommodate large cruise ships will lead to long-term environmental damage.

Also, he added, "will this be a private island for the exclusive benefit of Carnival and its passengers? Will this be a lease similar to the 260 acres of prime waterfront property (Labadee) which Royal Caribbean leased (ripped off) from Haiti?"

Source: cbsnews.com

Engineering Students Use Trash To Build Houses In Haiti

Some engineering students from Indiana have found a way to use trash to build stronger houses in Haiti, if they can get funding for the project.

The eight students as Rose-Hulman Institute of Technology researched Haiti as part of the school's summer Grand Challenge courses, which has students tackle world problems in the National Academy of Engineering's Grand Challenges for Engineering.

Haiti, possibly the poorest country in the west, has thousands of people living in unsafe housing caused by earthquakes, weather disasters and poor governance.

"We found that there is a lot of plastic trash lying all over the place [in Haiti]," said Ryan Tanaka, a junior civil engineering student. "Since they still need to rebuild houses, we could use that plastic trash in an innovative and inexpensive way."

In a nutshell, the trash -- plastic grocery bags and other plastics -- is transformed into makeshift lumber.

"We take the plastic trash and melt it with a combination of vegetable oil inside a solar cooker that we've designed. After that, we place it into a mold and make 2 x 4 lumber replacements," Tanaka said. "The 2

x 4 replacements are comparable to typical 2 x 4 white pine lumber."

Though Tanaka says they are not as strong in compression or tension, but says they are safe enough to support a 16 x 16 x 16 foot house and stronger than much of the current housing in Haiti.

There would be plenty of material to work with if Tanaka and his school mates were able to export their building program. About 250,000 pounds of plastic trash are exported out of Haiti's capital city every month.

Whether it will happen depends on whether the stu-



The process melts down plastic into a material that serves as a replacement for lumber. Photo: United Nations Photo (Flickr)

dents can get financing.

"We expect to submit our proposal to a couple of organizations," Tanaka said. "The total cost in U.S. dollars is \$470, but we

expect those costs would be greatly reduced in Haiti since they have so much plastic trash available."

Source: indianapublicmedia.org

LE FLORIDIEN

Founded 2001

All materials contained herein may be reproduced in whole or in part only by permission of the publisher. All copyrights reserved.

Member of the Florida Press Association

DESSALINES FERDINAND, Editor/Publisher

JUDITH DAOUT, Associate Publisher | ENGLISH EDITOR, Gerald Heley

Distribution Manager: Leon Jean

Haiti Correspondent: Wilson Ferdinand

Contributors: Patricia Elizée - Jude Etienne

EXECUTIVE OFFICES: 11626 NE 2nd Ave Miami, FL. 33161

For display advertising call (305) 610.7481 • Fax (305) 757-6769 • Website: <http://www.lefloridien.com>

E-mail contacts: info@lefloridien.com, publisher@lefloridien.com, sales@lefloridien.com

LE FLORIDIEN is published twice each month, on the 1st and 16th days of the month, by Le Floridien, Inc.

How to petition for an immigrant visa for your spouse?



By Patricia Elizée, Esq

To petition for your spouse, the petitioner must be a lawful permanent resident of the United States, or a U.S. Citizen. The petitioner may file Form I-130, Petitioner for Alien Relative, to establish the existence of a relationship with the beneficiary who wishes to immigrate to the United States. The petitioner may not file this form if the individual and the beneficiary were not both physically present at the marriage ceremony, and the marriage was not consummated.

If the petitioner gained lawful permanent resident status by virtue a prior marriage, the petitioner must demonstrate that a period of five years has passed since the individual became a lawful permanent resident; establish clear and convincing evidence that the prior marriage was truthful and terminated, or that prior marriage was terminated due to the death of the petitioner's former spouse.

The petitioner must prove with clear and convincing evidence that the marriage is legally valid where it took place; that the individual and

the beneficiary have genuine feelings so the marriage is trustworthy; and that no fee or any other consideration was given between the petitioner and the beneficiary. If the marriage between the petitioner and the beneficiary was effectuated in times where the beneficiary was subject of an exclusion, deportation, removal, or rescission proceedings, or while the decision in any of these proceedings was before any court on judicial review. The petitioner will have to meet a higher standard in showing that the relationship is genuine.

To corroborate citizenship the petitioner needs a copy of his birth certificate, naturalization certificate or certificate of citizenship, form FS-240 which is a Report of Birth Abroad of a Citizen of the United States, an unexpired U.S. passport, or an original statement from a U.S. consular officer. To corroborate you permanent resident status, the petitioner must show a copy front-and-back of the permanent resident card.

The petitioner must prove that there is a family relationship to the beneficiary. The documents that the petitioner needs to submit are the followings; a copy of the marriage certificate, a passport-style color photo of the petitioner and the beneficiary within 30 days and a complete and signed Form G-325A, Biographic Information

for the petitioner and for the beneficiary. In addition to those documents the petitioner must show at least one of the followings; documents showing joint ownership or property, a joint lease, documentation showing co-mingling of financial resources, birth certificate of the child(ren) born to the petitioner and the beneficiary, or affidavits sworn to or affirmed by third parties having personal knowledge of the bona fides of the marital relationship.

The filing fee for the Form I-130 is \$420.00. Because USCIS fees change periodically, we encourage you to check on the website www.uscis.gov or call at 1-800-375-5283 and ask for the fee information. Filing immigration documents can be complex and confusing. Make sure to consult an immigration attorney before petition for your spouse.

Patricia Elizée is a Partner at Elizée Hernandez Law Firm where she practices Immigration and Family Law. Ms. Elizée can be reached at 305-371-8846 or www.elizeehernandez.com

1110 Brickell Avenue, Suite 315
Miami, Florida 33131 / Tel: (305) 371-8846
Fax: (305) 371-8522
www.elizeehernandez.com

Florida Church Cancels A Man's Funeral After Learning He Was Gay

TAMPA, FL (KTRK) -- A church in Florida canceled a funeral after the pastor and congregation learned the deceased man was gay.

"It was devastating. I did feel like he was being denied the dignity of death", said Julie Atwood, mother of the deceased man.

Evans' surviving husband, Kendall Capers says that he and his late husband, who've been together for 17 years and married last year in Maryland, have never hidden their relationship.

"Everyone who knew us knew about our relationship. We didn't keep secrets."

After Evans passed away after a four year battle with Amyloidosis, a disease which destroys the organs in the body, the family asked that the service be held at New Hope Missionary Baptist Church in Tampa.

Evans' mother was baptized there as a child and several of her family members still attend. The pastor at her current church agreed to preach the funeral but the family would need a larger church to accommodate the mourners from across the country who were coming to the service scheduled on July 26.

But when a local paper published Evans' obituary, everything changed.

T.W. Jenkins, pastor of New Hope, said that he was not aware of Evans' sexuality or his husband until members of his congregation saw the paper and called to complain. They didn't think it was right the church host Evans, even in death.

Jenkins said, "Based on our preaching of the scripture, we would have been in error to allow the service in our church. I'm not trying to condemn anyone's lifestyle, but at the same time, I am a man of God, and I have to stand up for my principles."

Because of the last minute notice, Atwood and her family members had to struggle to make new arrangements with less than 24 hours. They were not able to notify everyone and some people showed up at New Hope and missed Evans' send off all together.

Capers, Evans' husband, said that was the worst part.

He told the station that he wanted his late husband's funeral held in a church but would have understood New Hope's position if they had told the family with enough notice. But he felt canceling the funeral during his husband's wake was "disrespectful" and "wrong" and he wanted people to know about it.

"This is 2014, this is not the '60's or '70's. So at the end of the day I just want his wrong-doing to be exposed."

I think, you might be able to assume where I stand on this. But just in case it's unclear, there are countless passages in the Bible which clearly state that loving people, even if you don't agree with or condone their ways, is your duty as a child of God and a follower of Christ. It's unfortunate, disturbing and pretty embarrassing as a Christian that the love portion, the most important part, keeps getting pushed to the side while people deem a person's love and lifestyle's blasphemous.



International Medical Education



GMHETC provides medical education and clinical training to medical students

GMHETC develops culturally competent educational materials for Creole, French, English and Spanish-speaking patients



8260 NE 2nd Ave, Miami, Florida 33138 * Tel: (305) 757-9555 * Fax: (305) 756-8023
www.centerforhaitianstudies.org



Elect

ALEXANDRA DAVIS Democrat

For Broward County Commission District 8

***HONESTY *INTEGRITY *ETHICAL VALUES**

“As a Public Servant I love the cultural diversity of our County, family-oriented neighborhoods and our beautiful parks. I am committed to working to improve the quality of life for all of Broward County.”

Alexandra, daughter of a minister, is a single mother of a Miramar High School Alumni now attending FAMU, working on obtaining his doctoral degree to become a pharmacist. Alexandra, an eighteen year Miami-Dade County Administrator, transitioned into teaching in the Somerset Charter School system. Alexandra has great work ethics and a passion for public service.

- **Wolmer’s Girls’ High School Alumni • University of West Indies - Bachelor of Science • Florida International University - Certificate: Project Management • State of Florida - Teacher Certification: Biology Grades 6-12**
- **State of Florida - Licensed Real Estate Agent**

To volunteer or make campaign contributions, please visit www.voteforallalexandradaavis.com or call (954) 270 - 4601
Campaign Office: 8910 Miramar Parkway, Suite 100, Miramar, FL 33025

VOTEFORALEXANDRADAVIS.COM

DEMOCRAT

When elected as your Broward County Commissioner I am committed to:

- Bring focused, energetic representation of your community to Broward County • Promote public safety and support families
- Promote economic growth • Increase jobs in Broward County by attracting new businesses • Promote a Sister Cities program to enhance trade opportunities • Raise awareness of Broward County as a world-class cultural and sports destination
- Improve traffic and road conditions in District 8 • Support 441 Corridor improvements and code changes to assist small businesses • Develop a County-wide Youth Apprenticeship Program • Improve Public Transportation

Supported by:



Alcee Hastings
Congressman
\$1000
Contribution!
Friend
Advisor

**Members
of the
League
of Clergy**

**Protect
Public
Schools
Inc.**

**Many
Homeowners &
Association,
Presidents
and Directors.**

Dale V.C. Holness
Commissioner



**Advisor
and
Friend**

Endorsed By:



Lori Parrish
Broward County
Property Appraiser
**“Alexandra,
Make it
happen!”**



Sharon Pritchett
State Representative
**“Alexandra
gives
her ALL!”**



Eddie Edwards
CEO Jerk Festival
**“Alexandra,
we are with
you!”**

Yvette Colburne
Miramar Vice Mayor



**“Alexandra
is my
mentor”**



Frank Nieves
President PR
Hispanic Chamber
**“Alexandra
supports
business!”**



Magaly Prezeau
CEO CAC
**“Alexandra
is a true
leader!”**



Fabio Andrade
Director
**“Alexandra
is inclusive
of all.”**

Alex Casas
Community Leader



**“Alexandra
supports
diversity.”**

Political Advertisement. Paid for and approved by Alexandra Davis, Democrat, for Broward County Commissioner, District 8

**ADVERTISE
HERE!**

**To advertise with
LE FLORIDIEN**
call 305 610 7481
or email sales@lefloridien.com

Give Monestime 4 more Years as County Commissioner

Continued from cover

He was the first Haitian-American to serve on the Miami-Dade County Board. Did the Haitian community make a good choice? Yes, absolutely. During his tenure so far, there has been nothing to beleaguer him and no scandals following him around. Clean and focused, Jean Monestime knows what it means to build himself from the ground up and how to gain the respect of others.



Commissioner
Jean Monestime

The presence of Monestime on the Board of County Commissioners must continue to be a sense of pride for the entire Haitian Community. He is actually one of the best role models for not only his fellow Haitian adults but also for the young Haitian-Americans to look up to. He came to U.S. in 1981 and started working at Krispy Kreme Doughnuts at \$3.33 an hour. His job responsibilities included mopping the floors. From there, he attended college, graduated with a Bachelor's degree in Finance at Florida International University, then received his Master's degree in Business Administration at Nova University.

During his first term as Commissioner, Jean Monestime has demonstrated impressive leadership. He has been very active within the community, reaching out not only his fellow Haitians,

but all communities in District 2, those voters for whom he was elected to represent. Monestime believes in opposing viewpoints, which is why he has been forthcoming and willing to work with those who oppose him in order to work on solutions that serve all residents and businesses within the community. This highly educated individual, a very successful businessman, and a devoted husband and father knows how to work with others to get the job done.

The amount of money he has collected during various fundraisers throughout his tenure has proven that people believe in his leadership and appreciate how he has represented the interests of the residents and businessmen/women of District 2. This also shows that he has become an effective representative for that District, which encompasses some of the poorest areas in the county, including Little Haiti and Liberty City.

Jean Monestime's good record speaks for itself. He has recently won backing to set aside \$126 million to extend sewer pipes into underserved business areas like those in his district. The first Haitian-American to ever serve on the Miami-Dade County Board has a long list of other achievements already in his brief tenure, as Gwen Cherry Yet Center improvement, Oak Grove Children's Soccer Program, Roadway Improvement Beautification Projects throughout the county, and a host of small business workshops, including internships for Haitian-American students, Successful Business Development Mission to Haiti, and NBA Cures program in North Miami, to name just a short sample of the wonderful work he has done.

Jean Monestime has impressed so much by his leadership in less than four years that he has won the respect of fellow commissioners. Like they always say: the amount of money an incumbent collects during an electoral race highlights the level of his or her popularity. In this case, Jean Monestime is far and away excelling beyond any of his opponents, particularly his predecessor Dorrin D. Rolle who is trying to regain the District 2 seat. Pastor Antwane Dwayne Lenoir is

also in this race.

According to public records, about half of the \$500,000 of Monestime's campaign chest in mid-June came from donations of \$500 or less.

We, Haitian-American voters, need to re-elect Jean Monestime for a second term as Miami-Dade County Commissioner District 2. As every vote counts, with even one voice on the Board of County Commissioners, the needs of the Haitian community will continue to be addressed around the big table of discussions.

One voice is far better than none at all. We are confident that Monestime will certainly continue to serve his constituents to the best of his abilities, as he has so far, to secure projects and funding that will help this community keep moving forward.

With his background as a business administration graduate, we believe Monestime has proven himself to be more than capable of helping manage the Miami-Dade County's annual budget and long-range financial planning duties of the office.

Monestime has been a great supporter of businesses, especially small businesses (which is the backbone of Miami-Dade County District 2.)

We are pleased with Jean Monestime as County Commissioner for District 2 and believe a majority of District 2 residents feel the same way. That's why we know Jean Monestime deserves another four years in office. His professionalism on fiscal matters has been a refreshing change for the county. We'd like to see him continue with this great work.

In order for the voice of the Haitian Community to continue to be heard, Haitian-American voters need to PUNCH #71, starting the early voting season [August 11 through 24] and get out in significant numbers on Tuesday, August 24th and urge others to vote as well for Jean Monestime, Miami-Dade County Commissioner District 2.

When the people truly believe that they are being represented in the government, when they see the benefits of that faith, the attitudes improve and excitement builds for all of the possibilities that exist in the future. Jean Monestime has helped District 2 regain a sense of pride. Let's all join together and re-elect Jean Monestime for Miami-Dade County Commissioner District 2.

DF/Le Floridien

Clifford Brandt appréhendé par la police haïtienne alors qu'il se rendait à la frontière haïtiano-dominicaine

Le gouvernement et la police se félicitent et s'engagent à retrouver les autres fugitifs / Dispositions drastiques contre des policiers et les éventuels complices des fugitifs / Un substitut du commissaire du gouvernement limogé

L'homme d'affaires Clifford Brandt qui s'était évadé dimanche dernier (10 août) de la prison civile de la Croix-des-Bouquets, a été intercepté mardi en milieu de journée à un point de contrôle de la police haïtienne dans la localité de Cacique sise dans la commune de Grand-Bois/Cornillon, non loin de la frontière entre Haïti et la République dominicaine.

Brandt se serait personnellement identifié aux policiers qui avaient également procédé à la vérification de l'identité de deux autres individus qui l'accompagnaient et qui paraissaient être également des fugitifs.

Intervenant à la télévision nationale, le premier ministre Laurent Lamothe, président du Conseil supérieur de la police nationale, a félicité la police

en son nom et en celui du chef de l'Etat pour ce coup de filet et l'a encouragée à poursuivre sur cette lancée en vue de récupérer tous les autres évadés. Le chef du gouvernement en a profité pour s'enorgueillir des efforts déployés en vue de faire d'Haïti "la destination la plus sûre de la Caraïbe". En ce sens, rien n'a été négligé en matière de lutte contre le grand banditisme et l'évasion de la Croix-des-Bouquets a représenté un sérieux revers pour le gouvernement, a-t-il ajouté.

Le ministre de la justice et de la sécurité qui a quelque peu versé dans le triomphalisme en passant en dérision les détracteurs du gouvernement, a lui aussi félicité la police. Me Jean Renel Sanon l'appelle lui aussi à faire de son mieux pour retrouver les autres fugitifs et les ramener en prison. Il a annoncé du même coup des dispositions drastiques contre tous ceux qui sont impliqués dans le dossier. De fait, des policiers ont déjà été placés en isolement, d'autres iront en prison, tandis que des responsables de la juridiction seront transférés.

Dans le même cadre, le ministre annonce le limogage du substitut du gouvernement à la Cour

d'appel de Port-au-Prince Florence Mathieu qui, dit-il, n'a pas aidé le gouvernement dans le dossier. Le Réseau national de défense des droits humains (RNDDH) avait récemment dénoncé des démarches menées par la magistrature auprès de la police pour la réintégration des policiers qui avaient été poursuivis pour leur relation suspecte avec Clifford Brandt et son gang.

Le chef de la police, Godson Orélus, a pour sa part réaffirmé la détermination de la police à rechercher les autres fugitifs. Appelant la population et la presse à faire confiance à la police et aux autorités en général, Orélus a lancé un appel à la poursuite de la collaboration de la population avec la police dans la recherche des évadés.

Outre le premier ministre, le ministre de la justice et le chef de la police, le ministre de l'intérieur, Réginald Delva et le secrétaire d'Etat à la sécurité publique, Pierre Estanislas Cantave Neptune, étaient également présents à la conférence de presse donnée à la Primature (siège du gouvernement).

Source: Radio Kiskeya

Primary Medical Center and Bethel Baptist Church Give Back to the Community

Continued from cover

They have also worked hard to secure funding that makes it possible for these underprivileged children to get the necessary school supplies.

Local businesses, non-profit groups, and service providers throughout the community are what make events like this possible. This 6th annual event was sponsored by a number of local businesses, including The Children Trust, Azure College that also offered media support, and other social partners.

More than 1,000 people attended the event that took place between 9am and 1pm. Music and food were available for free to participants and a bounce house was there for kids to enjoy.

Many of the workers at this event were church members volunteering their time. Medical screening and other services were offered to participants and was provided by Primary Medical Center and The Children Trust professional staff members. The medical team was led by Dr. Marie S. Saint-Cyr, the actual director of Primary Medical Center.

"There's no greater feeling than knowing that you're helping others," said Bethel Evangelical Baptist Church's current pastor Saint-Louis Felix. "It is important to help others and support education in the community to forge opportunities for future generations," he added.

The event brought out a large number of community members as parents and students packed into the Bethel Evangelical Baptist Church to receive free medical screenings and get school supplies. Attendees moved from one station to the next, receiving items that ranged from loose leaf paper, books, pencils, backpacks, crayons, and health screenings that included vision, hearing, and head lice checks.

School supplies were provided on a first come, first served basis. Nearly 700 backpacks were distributed to the kids who were accompanied by their parents.

The President of Primary Medical Center, Jean Claude Princeton, said, "Giving back to the community is a great way to give back to those who have helped support your business. As successful members of the Haitian community, we have a responsibility to help those that are less fortunate and contribute to the common good. I feel this so strongly that it's been a longstanding practice of mine to help others."

He added, "I really enjoy the intangible benefit of giving. Giving back to the community gives you a pleasant feeling of connectedness and the satisfaction of at least trying to make the world a better place."

Volunteers from the church helped to make this event a positive one, with nearly 80 volunteers handing out supplies and making the process smooth and fun for kids and parents alike. Jean Claude Princeton noted, "This was by far the smoothest running fair with nearly 100 volunteers manning booths, registration tables, and coordinating outdoor activities."

Wesley Delerm, the coordinator of the event, explained how the process went. "At the arrival, the participant took the entrance line. Once inside, he or she filled out the registration form and was then directed to the assigned section to be tested according to his or her medical needs."

He went on to state, "This fair has always been a success, but this year we were amazed by the presence of more people from other ethnic groups aside from Haitians. We had Jamaicans, Afro-Americans, and Spanish people here. Thanks to the radio station HOT 101 for promoting this event free of charge."



The fair was open to everybody, not only Haitians.



Jean Claude Princeton, President of Primary Medical Center and Dr. Marie S. Saint-Cyr, Medical director.



Wesley Delerm from Bethel Baptist Church, coordinator of the event (center with glasses)



More than six hundreds free book bags full of pencils, crayons, rulers, paper, notebooks, and anything else a child would need, were given away

Jordan Olibris, moving into the second grade this fall, sported a brand new blue backpack and a broad grin on his face. "I'm getting everything I need today," the seven-year-old said as he made his way with his mother toward the exit of the church.

Every year, school aged children from the North end of Miami-Dade County and the southern part of Broward County are provided backpacks at this event. Jordan continued to announce with such enthusiasm, "I got this new backpack, a purple notebook, pencils, some paper, and other stuff."

A wide range of participants of all ages attended the Back to School Health Fair, each for different rea-



Over 1000 free books were given away at the Back-To-School Health Fair at Bethel Evangelical Baptist Church.



The kids enjoyed some fun with shaped balloons



Staff member hand out a bag to a boy during the Back-To-School Health Fair

sons. Some were there for the HIV screening, vision test, glucometer, hearing test, cholesterol screening, and more. Free flu vaccines were also administered to children at this event.

The medical professionals from Primary Medical Center and other partners expressed their satisfaction at volunteering for this event. Some were reminded that their mission is to provide exceptional care to all within their community.

Food was made available, prepared, and served by members of the church. Hot dogs and drinks were available. Jean Claude Princeton and Pastor Saint-Louis Felix thanked each volunteer for their service at this event. They stated that it would not have been possible without their support and wonderful work.

DF/Le Floridien



He did a great job by focusing on the quality of his music



Participants had formed a long line outside the "Eglise Evangelique Baptiste Bethel" waiting patiently



She encourages HIV testing



Back-to-School Health Staff members gather in prayer before the fair begins



Every health care visit should include a blood pressure reading



Families line up to receive free school supplies.



Three members of Camilus House Medical Center



All participants were asked to fill out the registration form



Seven staff members of Primary Medical Center



Six members of Azure College School of Nursing



Medical professionals from Primary Medical Center and other partner entities expressed their satisfaction to volunteer at this great event.



Hundreds of parents and kids attended the fair



Without good vision children can enormous setbacks to learn and the development of all their skills.



Kids enjoy the bounce house at the fair



Kids enjoy their shaped balloons



Grilled Hot Dog lunch were provided to the kids

Grave accident de la circulation à Pont Sondé dans l'Artibonite

Au moins, 10 personnes ont trouvé la mort dans un accident de la circulation, samedi soir (9 août), à Pont Sondé, lorsqu'un camion a heurté une levée de terre puis est tombé dans le fleuve Artibonite.

L'obstacle avait été placé sur le pont traversant le fleuve, vendredi par des protestataires qui réclamaient du courant électrique. Il était resté en place depuis.

Les recherches se poursuivent pour retrouver les corps de plusieurs passagers toujours portés disparus, selon les correspondants de presse à St Marc.

Plusieurs accidents sont enregistrés quotidiennement sur les routes haïtiennes. Les responsables de la direction de la Police Routière ont tiré la sonnette d'alarme sur l'état de vétusté de plusieurs véhicules utilisés pour le transport en commun dans les régions. Récemment les autorités avaient envisagé de remettre en service le service d'inspection des véhicules privés et publics.

De plus l'état de délabrement de plusieurs tronçons de route est dénoncé par les syndicats des chauffeurs qui réclament des travaux d'entretien indispensables de ces routes.

D'autres spécialistes du secteur de la circulation des véhicules dénoncent l'absence de policiers dans les routes régionales pour empêcher les excès de vitesse des conducteurs.

Lancement des travaux de rehabilitation du Palais Sans-Souci

Le Premier ministre Laurent Lamothe, à la tête d'une délégation composée, entre autres, de la ministre de la Culture et celle du Tourisme, a procédé, le vendredi 8 août, à Milot, au lancement des travaux d'intervention et de construction sur le site du Palais Sans-Souci.

Financée à hauteur de 1 million de dollars américains par le Trésor public, la première phase des travaux permettra de reconstruire et de rénover la salle de régie, les dépendances du Grand Conseil d'État, la Cour du Caïmitier ainsi que les murs de soutènement.

Selon un communiqué de la Primature, ces travaux visent à redonner à ce monument historique, œuvre du Roi Bâtitteur, Henri 1er, son lustre d'antan. Les travaux seront exécutés par des ouvriers recrutés dans la zone afin que la population de Milot bénéficie directement des retombées de cette initiative. Plusieurs milliers de personnes ont accueilli le chef du gouvernement qui a promis de continuer à œuvrer pour améliorer les conditions de vie de la population du pays.

La députée de Milot-Plaine du Nord, Marie Jossie Étienne, qui participait à cette activité, a remercié

l'Administration Martelly-Lamothe de son engagement à rénover les sites historiques de Milot, tout en annonçant, sous les critiques d'une partie de la foule qu'elle obtiendra un troisième mandat.

La ministre de la Culture Monique Rocourt s'est, quant à elle, réjouie de participer à un gouvernement qui, dit-elle, accorde une place aussi importante à la Culture, rappelant que ces travaux répondent à une promesse faite par le chef du gouvernement lors de la 3e édition de "Gouvèman an Lakay ou" tenue à Milot le 16 novembre dernier.

Tholbert Alexis réclame des explications sur l'évasion de la Croix-des-Bouquets

Le député de la Croix-des-Bouquets, Jean Tholbert Alexis, est alarmé par l'évasion spectaculaire de Clifford Brandt et plusieurs autres détenus. " *Je suis sous le choc*", a-t-il dit aux journalistes, se demandant comment pareille évasion ait pu se produire. "Je n'aurais jamais imaginé pareille situation en plein jour", déclare t-il.

L'ex président de la chambre des députés indique que selon ses sources une centaine de détenus aurait pris la fuite. "Des prisonniers armés ont attaqué des chauffeurs de taxi moto et pris la fuite avec ces véhicules", a expliqué le parlementaire.

Il révèle que les détenus avaient pu attaquer le dépôt d'armes du centre carcéral au même moment de l'attaque externe. Le parlementaire réclame des explications du Premier Ministre Lamothe dont il est réputé proche. "C'est une situation grave, le gouvernement doit adopter des dispositions urgentes", a laissé entendre M. Alexis qui réclame une enquête du Conseil Supérieur de la Police Nationale (CSPN) afin de faire toute la lumière sur ces graves incidents. *Source: metropolehaiti.com*

La commune d'Arniquet sera bientôt électrifiée
Le Bureau de Communication du Ministère de la Planification et de la Coopération Externe, informe dans un communiqué que la commune d'Arniquet située dans le département du sud est sur le point de bénéficier d'une extension de réseau électrique qui sera capable de desservir tous les habitants de cette commune.

Selon ce communiqué ce projet s'inscrit dans le cadre de l'exécution des fonds communaux de l'exercice fiscal 2012-2013, à travers les dix départements du pays.

Ayant comme maître d'ouvrage le Bureau de Monétisation du Programme d'Aide au Développement (BMPAD), l'état d'avancement des travaux d'électrification de cette commune est estimé à 85%. Ces travaux ont été démarrés le 25 avril de l'année en cours et financés par les "Fonds Communaux".

« Le Ministre de la Planification et de la Coopération Laurent Lamothe s'engage une fois de

plus à matérialiser la volonté exprimée par le Président de la République Michel Martelly, de développer toutes les communes du pays en mettant en place des infrastructures électriques adéquates qui constituent l'un des axes prioritaires du gouvernement », peut-on lire dans ce communiqué

Des partis politiques de l'opposition rejetent les accusations de l'Exécutif

Six partis et plateforme politique de l'opposition, Ayisyen pour Ayiti, Fanmi Lavalas, Fusion, Inite, Kontrapepla et le MOPOD, dénoncent, dans un communiqué, ce qu'ils appellent une campagne médiatique virulente menée contre eux, et contre le groupe des 6 sénateurs.

Ces formations politiques rejettent les accusations de l'Exécutif, selon lesquelles l'opposition serait responsable du blocage des élections...

Ces partis et plateformes précisent que le combat politique d'aujourd'hui oppose ceux qui se battent pour la démocratie et la souveraineté nationale à ceux qui se mettent au service d'une fraction de la communauté internationale et qui refusent obstinément de respecter la constitution et de réaliser à terme les élections.

Ils condamnent les propos du Président Martelly et du porte-parole du Premier Ministre Laurent Lamothe qui, au lieu, soulignent-ils, de rechercher une réponse haïtienne durable à la crise politique, préfèrent s'attaquer à eux et aux parlementaires qui les accompagnent en les insultant.

En conclusion, les partis et regroupements de partis politiques de l'opposition démocratique et de la résistance patriotique disent réaffirmer leur soutien à l'action du groupe des six sénateurs. *Source: metropolehaiti.com*

La date du 8 septembre est toujours maintenue pour la réouverture des classes

La date du 8 Septembre est maintenue pour la rentrée scolaire en Haïti, c'est ce qu'a confirmé le ministre de l'éducation nationale.

Selon Nesmy Manigat, des dispositions sont déjà prises en vue de respecter cette date et aussi de permettre aux parents d'envoyer leurs enfants à l'école.

Monsieur Manigat a fait remarquer que le ministère de l'éducation nationale va recenser du 8 au 30 septembre, tous les professeurs en salle de classe et leur délivrera des permis d'enseignants provisoire dès le mois suivant.

Notons que depuis plusieurs années les autorités haïtiennes n'ont jamais respecté les dates préalablement fixées pour la reprise des activités scolaires, au niveau des dix départements géographiques du pays.




Dr. Henry Sanon

PARTNERS IN Health
better health using breakthrough technology

Massage Therapy / Rehabilitation

- Neck Pain
- Back Pain
- Bed Wetting
- Slipped Disc
- Auto Accidents

Have Back pain?



Like lifting a heavy rock off your toe, our practice members often report a pleasant sense of release directly following their adjustments.

Open Monday through Friday from 8:00 a.m. until 6:00 pm

Phone: 305-758-7979
9730 NE 2nd Ave N.E. 2nd Ave Miami Shores, FL 33161



RADIO MÉGA
1700 AM La Méga Des Radios

10,000 Watts of News, Music & Talk Show

Reaches 750,000+ Haitians, the second largest community in South Florida



Main Office: 305-493-1111
On Air Studio: 305-653-4444
Sur Portable: 712-432-5340
http://WWW.RADIOMEGA.NET

75 NW 167th Street North Miami Beach, FL 33169

Haïti-Prisons-Justice : l'évasion de Clifford Brandt ne doit pas nous surprendre

suite de la page 1

Le groupe a pris la fuite dans un véhicule utilitaire. Les fuyards ont ensuite abandonné leur véhicule avant de l'incendier.

Un autre cas récent à signaler. Le samedi 7 juin 2014, trois détenus se sont évadés de la prison d'Orsainville au nord de la ville de Québec en grimant à bord d'un hélicoptère qui s'est posé dans une des cours de l'établissement carcéral, et a rapidement décollé avec le trio de prisonniers. Un scénario digne d'un film d'action à grand budget. Le Québec n'est quand même pas une république de bananes, mais en 15 mois, il a enregistré deux évasions spectaculaires.

Le 27 août 1995, un bulldozer a détruit une partie du mur d'enceinte de la prison d'État de Vridsløselille au Danemark afin de faire s'évader les prisonniers. Dans la majorité des cas, les bénéficiaires de ces actes sont des criminels notoires et trafiquants de drogue. En Haïti, les cas d'évasion de prisonniers ne doivent pas nous surprendre. Car décidément cela devient une habitude.

L'évasion de Clifford Brandt, ce concessionnaire d'automobiles inculpé pour kidnapping et association de malfaiteurs la matinée du dimanche 10 août 2014 n'est pas surprenante pour personne, disons ceux-là qui savaient qu'il y a un manque de sécurité dans les prisons haïtiennes. En dépit de nombreux cas déjà enregistrés dans le passé, les autorités ne voyaient pas la nécessité d'investir pour se prémunir contre d'autres évasions.

Contrairement dans les pays avancés, où les cas d'évasion sont souvent l'action des gens venus de l'extérieur, en Haïti les agents pénitentiaires chargés de surveiller les prisonniers sont souvent des complices.

Plusieurs sources fiables ont toujours fait état des conditions de détention de certains prisonniers "riches" ou encore ayant de solides relations avec certaines autorités du pouvoir en place, tout comme le manque de sécurité dans ces prisons où ces "gros poissons" sont incarcérés. D'autant plus que plusieurs évasions semblables (commandos armés et agents pénitentiaires complices) sont déjà enregistrées dans des centres carcéraux du pays.

Alors que plusieurs détenus sont considérés comme des criminels dangereux, les autorités de la nouvelle prison civile de Croix-des-Bouquets ont allégé leurs conditions de détention. Ils auraient même eu accès par exemple, dit-on, à des ébats sexuels à l'intérieur même de la prison, avec leur "petite amie" venir leur rendre visite.

La police devait renforcer la sécurité

La soirée du lundi 17 février, un agent de l'Administration pénitentiaire nationale (APENA), Sadrac Nicolas, a été tué devant cette prison civile de la Croix-des-Bouquets par des hommes armés montés à bord d'une voiture.

Le secrétaire d'État à la sécurité publique d'alors, Réginald Delva, présenté comme étant un expert en matière de sécurité (il occupe actuellement une plus haute fonction, celle de Ministre de l'Intérieur du gouvernement Martelly-Lamothe) avait contenté de préciser qu'une enquête est ouverte et que déjà plusieurs témoins ont été identifiés. M. Delva avait expliqué plus loin qu'aucun prisonnier ne s'est évadé, avant de préciser que l'incident s'est déroulé en dehors de la prison qui offrirait un haut niveau de sécurité.



Clifford Brandt arrêté le lundi 22 octobre 2012 pour son implication présumée dans l'enlèvement de deux jeunes, Coralie et Nicolas Moscoso, s'est évadé le dimanche 10 août 2014 de la prison civile de Croix-des-Bouquets.

Dans un pays où les autorités sont soucieuses de leurs responsabilités, de tel acte allait attirer l'attention des responsables de ce centre d'incarcération, et à un niveau plus élevé celle des membres du Conseil Supérieur de la Police Nationale (CSPN), sur la nécessité d'enquêter à fond sur la mort de cet agent pénitentiaire et de réévaluer le personnel de ce centre carcéral, mais surtout renforcer le niveau de sécurité aux alentours même de ce bâtiment. C'était peut-être un signe annonciateur de l'évasion du détenu Clifford Brandt.

Apparemment rien n'a été fait en ce sens, encore moins aucune lumière jusqu'à date sur le cas de cet agent pénitentiaire abattu par des bandits devant la prison civile. Le porte-parole adjoint de la PNH Gary Desrosiers a indiqué que l'évasion (près de 300 détenus) a été fomentée de l'intérieur même de la prison de la Croix-des-bouquets, rejetant ainsi les premiers éléments d'information qui laisseraient croire que le centre carcéral a été attaqué par un commando.

Des coupables qui sont "injudiciables"?

Le cas du détenu Clifford Brandt devrait être une bonne occasion pour les responsables de la justice de prouver que le système fonctionne. "Justice pour tous" est l'essence même de la démocratie. Celle-ci garantit à tous les citoyens d'être jugés de la même façon devant la loi, indépendamment de leur statut social.

En Haïti, il semble qu'il y ait de grands coupables qui sont "injudiciables". Nous nous demandons si la justice est égale pour tous, si elle est impartiale pour tous. Il est clair que de nombreuses inégalités subsistent dans le traitement des accusés.

Près de trois décennies après l'effondrement du gouvernement dictatorial des Duvalier, les différents gouvernements qui se sont succédés au pouvoir n'ont jamais fait preuve de la volonté d'une mise en place de lois, de règlements communs à tous. Cela aiderait à l'application des textes de loi de la manière la plus juste, impartiale et donc objective. L'impartialité est tout simplement indispensable lorsque l'on veut juger quelqu'un, les sentiments doivent être mis de côté.

Les différentes personnalités politiques et autres ayant commis de nombreux crimes durant leur règne au pouvoir et qui circulent aujourd'hui librement à travers le pays sans aucune inquiétude, est la preuve que l'état de droit est quasiment inexistant. La journaliste de renom Lilianne Pierre-Paule avait peut-être raison en disant : "Je ne vais pas porter plainte devant la justice contre l'ex-président à vie Jean Claude Duvalier, parce que je n'ai aucune confiance dans la justice de mon pays."

Détention préventive prolongée : un souci majeur

Le système judiciaire haïtien est gravement malade. La détention préventive prolongée est un



Un véhicule blindé de l'unité S.W.A.T. sur la cour de la prison civile de Croix-des-Bouquets.



Le premier ministre Laurent Lamothe, président du Conseil Supérieur de la Police Nationale (CSPN), le Directeur général de la PNH, Godson Aurelius, et d'autres membres du haut commandement de la police nationale se sont rendus sur les lieux dans l'après-midi du dimanche 10 août.

des nombreux problèmes auxquels fait face l'appareil judiciaire haïtien. De manière générale le taux de détention préventive prolongée atteint les 90 %, et dans certaines prisons 98 % des détenus n'ont pas encore été jugés.

Récemment lors de la neuvième édition de "Gouvènmàn An Lakay Ou" (Traduisez : le gouvernement chez vous) déroulée le samedi 19 juillet 2014 à North Miami Senior High School Auditorium, North Miami, une fillette du nom de Willine Absolu avait soulevé la question de détention préventive prolongée en Haïti, faisant état de l'incarcération de sa maman depuis treize mois sans comparaître devant un juge. "Est-ce qu'une personne peut passer treize mois en prison sans être présentée devant un juge ?" s'était-elle demandée au ministre de la justice. Question un peu surprenante évidemment pour Me. Jean Renel Sanon qui avait répondu par la négative : "non. Je dis non".

De nombreux détenus se retrouvent dans la même situation, sans savoir quand ils seront jugés ni combien de temps ils leur restent à passer derrière les barreaux.

Le Premier ministre Laurent Lamothe, une fois édifié, avait instruit le ministre de la justice de faire le suivi de ce dossier. On apprendra quelques jours plus tard - à travers une note de presse de la Primature - que la justice haïtienne avait libéré la mère de la fillette. Reste à savoir si toutes les procédures judiciaires ont été respectées, en dépit du fait que la mère de la fillette était en détention préventive.

Si la mère de la fille a été relâchée sur un simple appel téléphonique du ministre de la justice au responsable de la prison civile de Pétiyon-Ville, les centaines d'autres détenus qui sont actuellement en détention préventive à travers le pays devraient être eux aussi relâchés par le ministre de la justice. La loi est une pour tous.

Suite à la page 12

Interdiction de départ contre Jean-Bertrand Aristide ? « Faux », répond Mario Joseph

[AlterPresse] --- L'avocat de Jean-Bertrand Aristide, Mario Joseph, apporte un démenti formel aux allégations, selon lesquelles l'ancien président Jean-Bertrand Aristide serait frappé d'une mesure d'interdiction de départ, dans le cadre d'une enquête criminelle sur des cas de corruption, de détournement de fonds publics et de trafic illicite de stupéfiants, lors d'une interview accordée à AlterPresse.

« Le président Aristide n'a reçu aucun mandat. Aucune convocation ne lui a été signifiée dans le cadre de cette affaire. Ils ont l'habitude d'ébruiter ce genre de choses contre Jean-Bertrand Aristide. Mais, jusqu'à date, aucun acte initié ne lui a été adressé sur ce dossier », souligne l'avocat.

Une liste de 33 personnalités, la plupart proches du parti Lavalas, frappées d'interdiction de départ, a été envoyée, à la direction générale de l'immigration et de l'émigration, par le juge d'instruction Lamarre Bélizaire.

Celui-ci devait entendre trois personnes de cette liste ce jeudi 7 août 2014, selon les informations disponibles.

Mais l'audition n'a pas eu lieu. Le juge

n'a pas tenu à faire de déclaration à la presse.

Selon le journaliste Guyler C. Delva, ancien secrétaire d'Etat à la communication du gouvernement actuel, les noms de Jean-Bertrand Aristide et de son ancien premier ministre Yvon Neptune figureraient sur une seconde liste de 40 personnes.

Dans la liste de 33 personnalités, le nom de l'ancien prêtre défroqué, devenu chef de l'Etat en 1991 et 2001, ne figure pas, celui de Neptune non plus.

On y retrouve, néanmoins, ceux de Henry Claude Ménard, Toussaint Hilaire, Mirlande Libérous, Lesly Lucien, Jacques Debrosse, ou encore Max Buteau, entre autres.

Me. Mario Joseph confirme le fait que certains anciens dirigeants de la Fondation Jean-Bertrand Aristide ont été convoqués, dans le cadre de cette affaire de corruption et trafic de drogue.

« Ces anciens dirigeants de la Fondation Jean-Bertrand Aristide ont reçu, personnellement, des mandats, afin de comparaître dans le cadre d'un

dossier de corruption et de trafic de drogue, mentionné dans le mandat », admet-il.

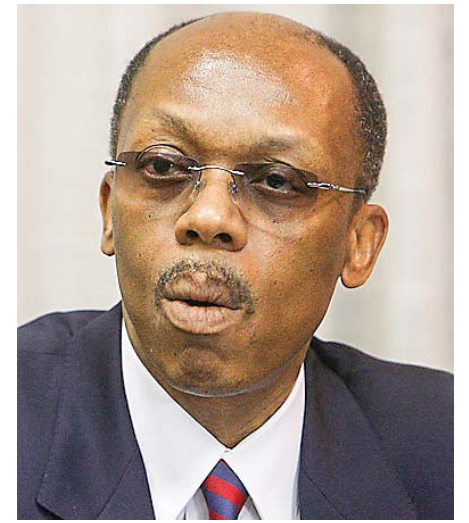
C'est avec le réquisitoire de l'ex-commissaire de gouvernement, près le parquet du tribunal civil de Port-au-Prince Jean Renel Sénatus, datant de février 2013, que ces personnes ont été convoquées, rappelle Mario Joseph.

Me. Joseph pointe du doigt Guyler C. Delva, qui aurait tendance à diffuser des informations « inexactes » (?) sur le compte de Jean-Bertrand Aristide.

Tout en n'écartant pas une manœuvre (voire de persécution ?) purement politique à l'approche des élections, l'avocat prévient qu'il va écrire au juge Lamarre Bélizaire sur cette affaire, afin qu'il puisse convoquer Guyler C. Delva.

Il y aurait, par ailleurs, un vice de forme dans la procédure de convocation, ajoute Me. Joseph.

Le juge Lamarre Bélizaire a envoyé des mandats pour une douzaine de personnes à l'adresse de la Fondation Jean-Bertrand Aristide, alors que la Fondation n'est pas leur domicile respectif, dénonce-t-il.



L'ex-président d'Haïti
Jean Bertrand Aristide

Au moment où nous mettons sous presse, nous avons appris que l'ancien président Jean-Bertrand Aristide a reçu un mandat de comparution au cabinet du juge d'instruction Lamarre Belizaire qui enquête sur les actes de corruption reprochés à Aristide et à plusieurs dizaines de ses alliés, pendant son règne entre 2001 et 2004, (selon HCNH de source judiciaire.)

L'évasion de Clifford Brandt ne doit pas nous surprendre



Clifford Brandt

toute personne arrêtée doit être déférée devant un juge dans les 24 heures de son arrestation.

Une personne mise en examen, bien que présumée innocente, peut être placée en détention provisoire en raison des nécessités de l'enquête ou à titre de mesure de sûreté. La détention provisoire ne peut excéder ni une durée raisonnable, ni une limite fixée par la

loi, qui varie suivant les faits reprochés et les peines encourues.

L'homme d'affaires Clifford Brandt, issu d'une importante famille du secteur privé haïtien, a été arrêté l'après-midi du lundi 22 octobre 2012 pour son implication présumée dans l'enlèvement de deux jeunes, Coralie et Nicolas Moscoso (libérés par la suite). Cela fait presque deux ans qu'il était en prison sans être jugé. En toute logique, il ne devrait pas se trouver dans cette prison pour la simple et

bonne raison qu'il n'est pas encore jugé et reconnu coupable (idem pour Sonson La Familia). Car ce centre pénitencier est un cadeau du Canada au gouvernement haïtien pour permettre aux personnes qui sont jugées et reconnues coupables de purger leur peine. Le cas de dire qu'Haïti est bien " un pays à l'envers ".

N'a-t-on pas dit que certaines autorités de l'actuel pouvoir sont de connivence avec des bandits, des personnes aux passées douteuses. Peut-être ces 'chefs' n'ont pas intérêt à encourager le jugement du présumé kidnappeur Clifford Brandt sous peine de se faire éclabousser.

Le Floridien, 11 août 2014

suite de la page 11

Lorsque l'on souhaite être juste, il faut évacuer toute sorte de sentiment. Ainsi, la compassion ne doit pas non plus être un critère quant à la décision d'une peine, quelle qu'elle soit.

Bien que le fugitif Clifford Brandt soit inculpé pour kidnapping et association de malfaiteurs, le garder en prison depuis tout ce temps là sans avoir été présenté devant un juge naturel est un cas de violation flagrante de la Constitution haïtienne qui stipule que

Place
{ YOUR AD }
HERE

You won't believe the PRICE! \$\$\$\$\$\$
Call Today: (305) 610-7481

QUALITY FURNITURE FOR LESS

- Cabinet Storage Shelves
- 4 Pieces Lighted Wall Unit
- Dining Room Table seating up to 12 people

More items are available
We are located in North Miami

Call RICHARD
(786) 218-1800 | (305) 796-2747
English ONLY

Ribrik "SANTE N SE LAVI N"



JUDE ETIENNE

Mwen salye nou tout ki nan 4 kwen latè. Avan mwen kòmanse pale nou de byenfè ak vèti diferan pati ki genyen nan yon Pye Kokoye, kite m'envite nou nan yon kokenn chenn konferans sou MEDSIN TRADISYONÈL m'ap prezante nan Libreri Mapou ki tabli nan : 5919 N.E. 2Ave. Miami Florida 33137. N'ap genyen kòm envite natiralis Jacob Calixte venant Dayiti. N'ap tann wou menm ki te anv

rankontre ak kanmarad Jude Etienne Samdi 23 Dawout 2014 a 5H Pm. Pou plis enfòmasyon nou kapab rele Kanmarad Jude nan 754-244-3021 ou byen e mail judeetienne@hotmail.com..... Antre a Gratis. Byenvini a nou tout!

Itilite Pye Kokoye se yon bagay ki pi gran pase karetil Laptitans, tank pye bwa sa chaje ak byenfè e vèti. Nou pap kapab bay tout vèti nan ribrik sa, n'ap jwen plis nan liv KICHOY la. Tout pati nan pye Kokoye se remèd ou byen zèv atistik. Fèy, Fri Nannan an, Fle, Bwa pye Kokoye a, Rasin, Kal Kokoye a, Dlo Kokoye a, e Pay fri Kokoye a se kokenn chenn mèvèy lanati bay kreyen vivan.

Dlo Fri Kokoye

Gwo save yo di Dlo Fri Kokoye se dlo ki pi pwòp ki genyen sou latè. Li pa genyen okenn mikwòb, se tou yonn nan pi bon dlo pou sante kreyen vivan bwè. Lè yon moun bay anpil dlo anba (Dyare) ak anwo (Vomisman), nan langaj blan Franse yo di moun sa Deshydraté. Dlo Kokoye kapab sèvi moun sa de sewòm pou rebali fòs ak lavi. Se tou yon bon dlo pou netwaye ren/kidney moun, li ede lèzòm byen balanse Electrolyte kò yo/Balance the electrolytes in the body.

Dlo Kokoye genyen vitamin se lè nou fenk louvri fri Kokoye a. Li rekòmande pou nou bwè dlo a yon fwa/immediatement nou louvri Kokoye a, sinon n'ap pèdi 98% vitamin ki nan fri a. Wou menm ki soufri maladi Dyabèt/Sik pran abitud bwè dlo yon Kokoye ak ji 1 Sitwon chak maten ajèn pandan 1 mwa. Pa mete sik ak siwo nan konpoze sa. Nou kapab toujou renouvle dòz sa.NB: Dlo Kokoye yo vann nan mamit/can yo pa gen okenn vitamin.

Rasin - Racine

Moun itilize Rasin Pye Kokoye nan plizyè domèn. Andeyò, yo itilize Rasin nan pou bwose dan/dents moun. Rasin nan genyen kapasite pou netwaye e blanchi dan yo. Lè peyizan yo bouyi dlo cho vide sou Rasin nan, dlo enfizyon sa se yon gwo Rens bouch/Rinse Bouche pou Kreyen vivan. Enfizyon rasin plant sa genyen bon jan kapasite pou touye anpil vye bakteri andedan bouch moun. Enfizyon sa tou bon pou Dyare ak Disantri lè malad la bwè 1 ti tas te Rasin nan 3 a 6 fwa pa jou. Wou menm ki soufri maladi yo rele Pyè nan Ren an bwè ji konpoze sa: 3 jèn Kawòt, ansanm ak 2 Bètouwaj ak dlo 1 Kokoye. Blende yo ansanm, aprè bay malad Pyè nan ren an bwè dòz sa ajèn pandan 8 a 15 jou.

Byenfè ak vèti Lakay Pye Kokoye - 2em pati

Nannan Fri Kokoye

Bwè yon Kokoye ole ou byen yon Kokoye sèch san ke nou pa manje Nannan an se kòm si nou pa te janm jwi Kokoye a. Dlo a mache kole kole ak Nannan an. Lèzòm itilize Nannan Fri Kokoye nan plizyè bagay. Yo kapab manje li konsa, sitou Kokoye ole. Nannan an bay yon kokenn chenn Lwil ke kreyen vivan itilize nan anpil bagay sou latè. Yo konn graje Nannan Kokoye sèch la mete li nan manje kwit - Sitou moun nan Sid ak moun nan depatman Lwès peyi Dayiti. Moun nan Nò pa renmen graje nannan Kokoye mete nan manje kwit y ap bouyi. Anpil moun renmen graje aprè pire Nannan an pou pran lèt la pou mete li nan kremas, bweson konpoze, nan dous. Yo konn graje li mete nan Gato, nan Pen patat, elatriye.....Yo kapab tou fè ak li ji, krèm, siwo, sirèt, pwodwi bote, elatriye. Gwo save yo di Nannan Kokoye a chaje ak Pwoteyin pou lasante moun ak anpil vitamin pou po kò kreyen vivan. Nannan Fri sa se tou yon bagay ki fè moun okabine fasil (Lexative) sitou lè moun nan manje li anpil. Wou menm ki soufri Opresyon/Asthma graje nannan 2 Kokoye sèch, pire ma a ou fin graje a pou li kapab ba wou yon kantite lèt/laït. Mete yon tèt lay = plizyè grenn lay bouyi nan lèt sa. Pandan konpoze sa ap bouyi, p bbran avèk yon kiyè pwòp lwil la ki anlè a. Bay malad la bwè lwil sa maten e aswè, ou byen chak fwa kriz la atake malad la.

Kal Kal Fri Kokoye a sèvi moun nan plizyè domèn: Yo itilize Kal la kòm kwiy/veso, yo itilize li tou kòm lanp pou limen lwil. Peyizan yo konn fè bon jan chabon dife ak Kal Fri Kokoye a. Atizan yo fè tou bon jan zèv atistik ak Kal la.....yo fè bèl kiyè, fouchèt, peny, etc. Wou menm ki soufri maladi Tansyon/Hypertension mete bouyi ¼ moso kal Kokoye nan 1 lit dlo. Kite li bouyi pou 10 minit, aprè bwè yon tas sikre 3 a 4 fwa pa jou.

M'ap kanpe la pou jodi a, rete branche pou 3èm pati a, kote mwen pral pale nou de byenfè ak vèti nan Pay Kokoye a, nan fèy la, ak nan flè a. Kanmarad pa bliye nou kase randevou pou Samdi 23 Dawout 2014 a 5h PM anba tonèl Libreri Mapou nan 2Ave NE Miami.

Mwen pran desizyon rankontre ak nou se pou nou rive makònen lyen kanmarad medsin natirèl la pi plis. M'ap fè jan de aktivite sa yo nan dyaspora a chak 3 a 4 mwa. Konsa na rive bay medsin natirèl la plis jarèt. M'ap toujou genyen ansanm avèk mwen kèk natiralis kòm envite. Mwen konte sou prezans nou tout. Antre a se gratis. Konferans sa rive posib gras a sipò Jean Mapou.

Ke Jeyoova Dye kenbe nou fò, pwoteje nou nan tan boulvès sa!

Phone: (305) 709-7612
judeetienne@hotmail.com
JUDE ETIENNE
(LANDSCAPIST/HORTICULTURIST)
ZANMI LANATI AYITI - ZALA.

RADIO COMPAS
Lunch Time
on **WLQY 1320 AM**
Monday to Friday
1h00 - 1h30 pm
6h00 - 7h00 pm
6h00 - 9h00 Friday

The Right SHOW for your ADVERTISING
hosted by **Aubry Blague**

SATURDAY
WRHB 1020 AM
2H-3H PM

PHONE: 786.285.3657
305.891.1729

8910 MIRAMAR PARKWAY SUITE 208 MIRAMAR, FL 33025

SERVICES AVAILABLE

- Haitian Family Service
- Florida KidCare Assistance
- Free Tax Preparation Services
- Medicaid and Food Stamps Applications
- Immigration & Refugee Assistance Referral

PH: (954) 534-9113 | E-mail: info@cacfl.org

Office Hours: Monday - Friday (9:00 AM - 5:00 PM)

Magaly Prezeau, MPH
CEO/Executive Director
Nou Pale Kreyòl. Vini wè nou, pou nou ka ede w.

CLASS ONE BARBER SHOP UNISEX & BEAUTY SALON

- Regular Hair Cut
- Flat Top
- High Top
- Children with style fad
- Women Hair Cut
- Wrap & Curl
- Hair Color
- Twist & Spirals
- Hair Bleach

7547 Biscayne Blvd. Miami, FL 33138 Phone: **305.758.0823**

509 PRODUCTIONS PRESENTS
Little Haiti
 COMMUNITY FEST
Kickoff Party
 Friday September 26 2014
Nu Look & Kreyola



MOCA
 CAFÉ & LOUNGE
 738 NE 125TH STREET • N. MIAMI, FL
 FOR MORE INFO, CALL 786.328.3321 OR
 SEND AN EMAIL TO TWISTEDIMAGES@AOL.COM
 HALFTIME BY DJ JIS MUSIC

ADM: \$25 IN ADVANCE

FIRST ANNUAL
Little Haiti
 COMMUNITY FEST
 Saturday Sept. 27, 2014
 Little Haiti Cultural Center
 260 NE 59th Terrace • Miami, FL 33137



Adm: \$20 in adv & \$10 for children

Live On Stage:
 Twice, Zenglen, Kreyol La, Gabel,
 B2s de Ti Harold, Nulook, Rara Lakay,
 Dj Jis Music,
 DJ Paz and the Touchem Dous Crew

Food, drinks and children's playground available.

The proceeds will go to HACDC
 to continue providing affordable housing to the Haitian community of South Florida
www.haitianamericancdc.org

PRODUCED BY 509 PRODUCTIONS
 For more info, call 786 328-3321 or send an email to twistedimages@aol.com



O'King
 Grill Restaurant
 HAITIAN AND CONTINENTAL CUISINE

OPEN 7 DAYS A WEEK
From 7:00 AM to 11:00 PM
 13695 West Dixie Hwy North Miami, FL 33161
 Phone: 305-893-0096 | 305-893-0097

CARRY OUT SERVICE

Spesyal Bouyon
 Chak Samedi
 Soup Joumou
 Chak Dimanch

AVAILABLE FOR MEETINGS
 BABY SHOWERS AND BIRTHDAY PARTIES

Great Menu with affordable prices

O'King Grill Restaurant

BEST HAITIAN RESTAURANT TO DINE IN NORTH MIAMI!

Se yon Restoran prop ou ka invite nimpòt etranje al manje bon jan pla kreyol!

Foot- Amical: Haïti affrontera le Chili au Lockhart stadium en septembre prochain

FORT-LAUDERDALE (Le Floridien) - Dans le cadre de la journée de la FIFA du mois de septembre 2014, la sélection haïtienne de football surnommée *Les Grenadiers*, affrontera en match amical celle du Chili au Lockhart Stadium de Fort-Lauderdale dans le comté de Broward, Sud de l'État de Floride.

La nouvelle est confirmée par un membre de la Fédération Haïtienne de Football. Ce sera le second match que jouera les grenadiers pour cette année 2014, après son nul (0-0) concédé le 5 mars dernier face au Kosovo, non encore reconnu par la Fifa, qui disputait le premier match de son histoire au stade Adem Jashari de Mitrovica (Kosovo).

Haïti et le Chili se sont déjà affrontés six fois. Au terme de ces six confrontations, chacune des deux équipes comptent deux victoires, deux défaites et deux nuls. Leur dernier duel remonte au 19 janvier 2013 où le Chili avait battu les grenadiers sur un score de 3 buts à 0 au stade Municipal (Conception), Chili. Le match prévu pour le mois



Une phase de la rencontre Haïti vs Chili le 19 janvier 2013 au stade Municipal (Conception), Chili.

de septembre prochain sera leur septième confrontation. Puisque cette rencontre est officialisée par la FIFA, les deux équipes sont attendues avec leur sélection au grand complet.

Après son excellente performance à la Coupe du Monde 2014 au Brésil, le Chili a gagné deux places dans le classement mondial de la FIFA pour

occuper actuellement la 12^e position. Entraînée par Jorge Sampaoli, la sélection chilienne avait avancé de la phase de groupes avec des victoires sur l'Australie et l'Espagne avant d'être évincée par les Pays-Bas 2-0, au premier tour de la phase à élimination directe du mondial brésilien. Le Chili a chuté en huitième de finale face Brésil (3-2 aux tirs au but) après

les 120 minutes de jeu (1-1). Le Chili affrontera le Mexique à Santa Clara, en Californie le 5 septembre, avant son match contre Haïti à Fort-Lauderdale. Les chiliens devraient terminer l'année 2014 avec des matches contre le Paraguay, le Venezuela et le Costa Rica.

Haïti qui occupe la 113^e place au dernier classement de la Fifa, espère aligner ses meilleurs éléments pour ce match contre le Chili, notamment plusieurs de ses joueurs qui évoluent dans des championnats de haut niveau en Europe.

Le sélectionneur de l'équipe haïtienne Marc Collat a communiqué une liste de 20 joueurs ce vendredi 8 août pour ce match amical contre le Chili. Jean Sony Alcenat dit Tiga ne fait pas partie de cette liste; en revanche le mal aimé Romain Genevois est de retour idem pour le portier de l'ACP Montréal-NORD Gabart Fénélon. Âgé aujourd'hui de 33 ans, Fénélon n'avait pas joué avec les grenadiers depuis 2008.

Foot- France- Belgique: Le feuilleton Jeff Louis continue

Alors que le club belge Standard de Liège avait refusé de payer certains bonus à Nancy incluant dans le transfert du jeune haïtien de 22 ans Jeff Louis ce qui



avait quasiment bouclé toute suite de négociation entre les deux clubs malgré l'accord du mirebalaisien à Standard, mais ce n'est pas encore terminé puisque selon les informations de l'équipe, le joueur aurait refusé samedi une offre du club écossais Celtic Glasgow et que Guy Luzon l'entraîneur du Standard aurait contacté l'haïtien pour lui dire qu'il souhaitait toujours sa venue en Belgique.

Qu'est-ce qui se passe dans ce dossier? Aucune réponse valable, tout est flou pour le moment, reste à savoir s'il y aura un accord définitif ou si le meilleur joueur haïtien de la saison 2013-2014 va finalement rester à Nancy pour terminer sa dernière année de contrat.

Pour rappel, AS Nancy avait donné la libération au joueur haïtien vendredi afin d'aller négocier son contrat avec le club liégeois. Un accord a ensuite été trouvé avec le joueur ce qui a permis à Jeff de poser avec le maillot du Standard, une photo publiée par le compte twitter officiel du club en indiquant "Jeff Louis a signé au Standard" mais quelques heures après, le club avait annoncé qu'un accord définitif entre les deux clubs n'avait finalement pas pu trouver et le tweet contenant la photo de Jeff était effacée.

Source: Gary Eliézer/haititempo.com

LeBron James, Cristiano Ronaldo et Usain Bolt meilleurs athlètes du monde

Difficile de comparer les athlètes de sports parfois très différents, mais c'est ce que Sports Illustrated a tenté de faire en établissant son premier classement des meilleurs athlètes du monde. Le principe est simple, le magazine américain a donné à tout le monde des notes sur dix dans quatre catégories (puissance, vitesse, endurance et agilité) avant de les additionner pour déterminer celui qui présente la meilleure combinaison de qualités physiques.

Après décompte, c'est le basketteur LeBron James

qui termine tout en haut du Top 50 avec un 10/10 dans toutes les catégories ! La note parfaite du joueur des Cavaliers dans la catégorie « endurance » peut porter à débat puisque le souvenir le plus fort de sa dernière participation aux finales NBA reste ses crampes dans le premier match.

Avec un 8,5 en puissance, 10 dans les autres catégories et un total de 38,5, Cristiano Ronaldo prend la deuxième place devant Usain Bolt (36,5).

Si le classement est mondial, nos confrères y ont quand même mis une large teinte américaine. Seize joueurs de football américain sont par exemple listés.

Le Top 10

1. LeBron James (basket) – 40/40
2. Cristiano Ronaldo (football) – 38,5
3. Usain Bolt (athlétisme) – 36,5
4. Floyd Mayweather (boxe) – 36
5. Dez Bryant (football américain) – 35
6. Calvin Johnson (football américain) – 34,5
7. Serge Ibaka (basket) – 34
8. Adrian Peterson (football américain) – 33,5
9. Jon Jones (MMA) – 33
10. Michael Phelps (natation) – 33

Source: lemag.eurosport.fr

ISLAND TV
"Your Gateway to the Caribbean"
6pm-Midnight Daily
Miami-Dade & Broward
Comcast Cable

ISLAND TV
578

Watch online 24/7
www.Islandtv.tv
For info or Advertisement
call: 305-919-7993

Law Office of **ANDRE D. PIERRE**
Attorney at Law

Professional Association

- Accidents & Injuries
- Criminal Defense
- Immigration & Nationality
- Consultants

Former Mayor of North Miami
Law Professor at Barry University
17 years of Legal Experience

Phone: 305-398-9646
Fax: 305-398-9651
Email: pierreatty@bellsouth.net

The hiring of an attorney is an important decision, and should not be based solely upon advertisements

550 N.E. 124th Street North Miami, Florida 33161



Re-elect
Jean Monestime
 for

MIAMI-DADE
County Commissioner District 2

"Moving Forward Together"
"An Avanse Ansam"

- * Integrity
- * Experience
- * Commitment
- * Proven Leadership
- * Continued Progress

EARLY VOTING
August 11
 through
August 24

✓ VOTE Tuesday
AUGUST 26TH
PUNCH # 71